

Brusel 25. března 2026  
(OR. en)

7705/26  
ADD 1

---

---

Interinstitucionální spis:  
2024/0030 (COD)

---

---

CODIF 12  
CODEC 539  
SEMENCES 8

## PRŮVODNÍ POZNÁMKA

---

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	20. března 2026
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2026) 128 annex
Předmět:	PŘÍLOHY Pozměněný návrh ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY o rovnocennosti inspekcí v terénu prováděných ve třetích zemích u množitelského porostu pro produkci osiva a o rovnocennosti osiva vyprodukovaného ve třetích zemích (kodifikované znění)

---

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2026) 128 final (Annexes 1 to 4).

---

Příloha: COM(2026) 128 final (Annexes 1 to 4)



V Bruselu dne 20.3.2026  
COM(2026) 128 final

ANNEXES 1 to 4

## **PŘÍLOHY**

**Pozměněný návrh**

### **ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY**

**o rovnocennosti inspekcí v terénu prováděných ve třetích zemích u množitelského porostu pro produkci osiva a o rovnocennosti osiva vyprodukovaného ve třetích zemích (kodifikované znění)**

↓ 2012/1105 čl. 1 bod 4 a příloha  
 (přizpůsobený)  
 (přizpůsobený)  
 →<sub>1</sub> 2018/1674 čl. 1 bod 4 a příloha  
 bod 1 písm. b)  
 →<sub>2</sub> 2018/1674 čl. 1 bod 4 a příloha  
 bod 1 písm. a)  
 →<sub>3</sub> 2020/1544 čl. 1 písm. b)  
 →<sub>4</sub> 2021/537 čl. 1 odst. 1 a příloha  
 bod 1 bod 2  
 →<sub>5</sub> 2021/537 čl. 1 odst. 1 a příloha  
 bod 1 bod 1  
 →<sub>6</sub> 2022/871 čl. 1 bod 2 písm. b)  
 →<sub>7</sub> 2022/871 čl. 1 bod 2 písm. a)  
 →<sub>8</sub> 2025/1228 čl. 1 bod a příloha  
 bod 1  
 →<sub>9</sub> 2025/1228 čl. 1 bod a příloha  
 bod 2

### PŘÍLOHA I

<input checked="" type="checkbox"/> TŘETÍ <input checked="" type="checkbox"/> ZEMĚ, ORGÁNY A DRUHY		
<input checked="" type="checkbox"/> Třetí <input checked="" type="checkbox"/> země <input checked="" type="checkbox"/> <sup>1</sup> <input checked="" type="checkbox"/>	Odpovědný orgán	Druhy uvedené v následujících směrnících
1	2	3
AR	Instituto Nacional de Semillas (INASE) Av. Paseo Colón 922, 3 Piso 1063 BUENOS AIRES	66/401/EHS 66/402/EHS 2002/57/ES
AU	Australian Seeds Authority LTD. P.O. Box 187 LINDFIELD, NSW 2070	66/401/EHS 66/402/ EHS 2002/57/ES
→ <sub>7</sub> BO ←	→ <sub>7</sub> Ministry of Rural Development and Land Av. Camacho entre calles Loaya y Bueno No 1471, LA PAZ ←	→ <sub>7</sub> 66/402/EHS - pouze pro <i>Zea mays</i> a <i>Sorghum</i> spp. 2002/57/ES – pouze pro <i>Helianthus annuus</i> ←

<sup>1</sup> AR – Argentina, AU – Austrálie, →<sub>6</sub> BO – Bolívie, ← →<sub>1</sub> BR – Brazílie, ←, CA – Kanada, CL – Chile, →<sub>4</sub> GB – Spojené království, ← IL – Izrael, MA – Maroko, →<sub>1</sub> MD – Moldavská republika ←, NZ – Nový Zéland, RS – Srbsko, TR – Turecko, →<sub>3</sub> UA – Ukrajina, ← US – Spojené státy americké, UY – Uruguay, ZA – Jihoafrická republika.

→ <sub>2</sub> BR ←	→ <sub>2</sub> Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply Esplanada dos Ministérios, bloco D 70.043-900 Brasilia-DF ←	→ <sub>2</sub> 66/401/EHS 66/402/EHS ←
CA	Canadian Food Inspection Agency, Seed Section, Plant Health & Biosecurity Directorate 59 Camelot Drive, Room 250, OTTAWA, ON K1 A 0Y9	66/401/EHS 66/402/EHS 2002/57/ES
CL	Ministerio de Agricultura Servicio Agrícola y Ganadero, División de Semillas Casilla 1167, Paseo Bulnes 140 - SANTIAGO DE CHILE	2002/54/ES 66/401/EHS 66/402/EHS 2002/57/ES
→ <sub>5</sub> GB ☒ <sup>2</sup> ☒ ←	→ <sub>5</sub> Department for Environment, Food & Rural Affairs (DEFRA) Eastbrook Shaftesbury Road Cambridge CB2 8DU ←	→ <sub>5</sub> 66/401/EHS 66/402/EHS 2002/54/ES 2002/57/ES ←
IL	Ministry of Agriculture & Rural Development Plant Protection and Inspection Services P.O. BOX 78, BEIT-DAGAN 50250	66/401/EHS 66/402/EHS 2002/57/ES
MA	D.P.V.C.T.R.F. Service de Contrôle des Semences et Plants B.P. 1308 RABAT	66/401/EHS 66/402/EHS 2002/57/ES

<sup>2</sup> V souladu s Dohodou o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména s čl. 5 odst. 4 Windsorského rámce (viz společné prohlášení Unie a Spojeného království ve smíšeném výboru zřízeném Dohodou o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii č. 1/2023 ze dne 24. března 2023 (Úř. věst. L 102, 17.4.2023, s. 87)) ve spojení s přílohou 2 uvedeného rámce, nezahrnují pro účely této přílohy odkazy na Spojené království Severní Irsko.

→ <sub>8</sub> MD ←	→ <sub>8</sub> National Agency for Food Safety (ANSA) str. Mihail Kogălniceanu 63, MD-2009, CHIȘINĂU ←	→ <sub>8</sub> 66/401/EHS 66/402/EHS 2002/55/ES 2002/57/ES ←
NZ	Ministry for Primary Industries 25 „THE TERRACE“ P.O. BOX 2526 6140 WELLINGTON	2002/54/ES 66/401/EHS 66/402/EHS 2002/57/ES
RS	Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management Plant Protection Directorate Omladinskih brigada 1, 11070 NOVI BEOGRAD Ministerstvo zemědělství povolilo těmto institucím vydávat osvědčení OECD: National Laboratory for Seed Testing Maksima Gorkog 30 - 21000 NOVI SAD Maize Research Institute „ZEMUN POLJE“ Slobodana Bajica 1 11080 ZEMUN, BEOGRAD	2002/54/ES 66/401/EHS 66/402/EHS 2002/57/ES
TR	Ministry of Agriculture and Rural Affairs, Variety Registration and Seed Certification Centre Gayret mah. Fatih Sultan Mehmet Bulvari No:62 P.O.BOX: 30, 06172 Yenimahalle/ANKARA	2002/54/ES 66/401/EHS 66/402/EHS 2002/57/ES
→ <sub>9</sub> UA ←	→ <sub>9</sub> Ministry of Agrarian Policy and Food of Ukraine Khreshchatyk str. 24, 01001 KYIV ←	→ <sub>9</sub> 66/402/EHS 2002/54/ES 2002/57/ES – pouze pro <i>Brassica napus</i> , <i>Glycine max</i> a <i>Helianthus annuus</i> ←

US	USDA - Agricultural Marketing Service Seed Regulatory & Testing Branch 801 Summit Crossing, Suite C, GASTONIA NC 28054	2002/54/ES 66/401/EHS 66/402/EHS 2002/57/ES
UY	Instituto Nacional de Semillas (INASE) Cno. Bertolotti s/n y Ruta 8 km 29 91001 PANDO - CANELONES	66/401/EHS 66/402/EHS 2002/57/ES
ZA	National Department of Agriculture C/O S.A.N.S.O.R. Lynnwood Ridge, P.O. BOX 72981, 0040 PRETORIA	66/401/EHS 66/402/EHS – pouze pro <i>Zea mays</i> a <i>Sorghum</i> spp. 2002/57/ES

## PŘÍLOHA II

### **A. PODMÍNKY PRO INSPEKCE V TERÉNU PROVÁDĚNÉ VE TŘETÍCH ZEMÍCH U MNOŽITELSKÉHO POROSTU PRO PRODUKCI OSIVA**

1. Inspekce v terénu se provádějí v souladu s vnitrostátními předpisy pro provádění systémů OECD pro certifikaci odrůd osiva určených pro mezinárodní obchod, a to zejména u:
  - osiva cukrové řepy a krmné řepy u osiva *Beta vulgaris* uvedeného ve směrnici 2002/54/ES,
  - travních semen a semen luskovin u druhů uvedených ve směrnici 66/401/EHS,
  - osiva křížatých rostlin a jiná osiva olejnin a prádlných rostlin u druhů uvedených ve směrnicích 66/401/EHS a 2002/57/ES,
  - osiva obilovin u druhů uvedených ve směrnici 66/402/EHS, jiných než druhů *Zea mays* a *Sorghum*,
  - osiva kukuřice a čiroku u druhů *Zea mays* a *Sorghum* uvedených ve směrnici 66/402/EHS,

---

↓ 2018/1674 čl. 1 bod 4 a příloha bod 2 písm. a)

- osiva zeleniny u druhů uvedených ve směrnici 2002/55/ES.

---

↓ 2003/17/ES (přizpůsobený)

2. Osivo, které nebylo definitivně certifikováno, se balí do úředně uzavřených balení, která jsou opatřena zvláštní návěškou vypracovanou pro tento účel OECD.
3. Aniž je dotčeno osvědčení stanovené systémy OECD  pro certifikaci odrůd osiva určených pro mezinárodní obchod , osivo, které nebylo definitivně certifikováno, je provázeno úředním osvědčením, které uvádí tyto údaje:
  - referenční číslo osiva použitého k osetí pole a název členského státu nebo třetí země, která toto osivo certifikovala,
  - obdělávaná plocha,
  - množství osiva,
  - poznámka potvrzující, že byly splněny podmínky, jimž má množitelský porost, z něhož osivo pochází, vyhovovat.

## B. PODMÍNKY PRO OSIVO VYPRODUKOVANÉ VE TŘETÍCH ZEMÍCH

1. Osivo je úředně certifikováno a jeho balení jsou úředně uzavřena a označena v souladu s vnitrostátními předpisy pro používání systémů OECD pro certifikaci odrůd osiva určených pro mezinárodní obchod, zásilky osiva jsou provázeny osvědčeními požadovanými těmito systémy OECD:

- osiva cukrové řepy a krmné řepy u osiva *Beta vulgaris* uvedeného ve směrnici 2002/54/ES,
- travních semen a semen luskovin u druhů uvedených ve směrnici 66/401/EHS,
- osiva křížatých rostlin a jiná osiva olejnin a prádlných rostlin u druhů uvedených ve směrnicích 66/401/EHS a 2002/57/ES,
- osiva obilovin u druhů uvedených ve směrnici 66/402/EHS, jiných než druhů *Zea mays* a *Sorghum*,
- osivo kukuřice a čiroku u druhů *Zea mays* a *Sorghum* uvedených ve směrnici 66/402/EHS.

↓ 2018/1674 čl. 1 bod 4 a příloha bod 2 písm. b) bod i)

- osiva zeleniny u druhů uvedených ve směrnici 2002/55/ES.

↓ 2003/17/ES (přizpůsobený)

Osivo navíc splňuje podmínky stanovené právními předpisy  Unie , vyjma předpisů, které se týkají odrůdové pravosti a odrůdové čistoty.

2. Osivo musí splňovat tyto podmínky:

2.1 Podmínky, jež musí osivo v souladu s bodem 1 druhou větou splňovat, jsou stanoveny v těchto směrnicích:

- směrnice 66/401/EHS, příloha II,
- směrnice 66/402/EHS, příloha II,
- směrnice 2002/54/ES, příloha I bod B,

↓ 2018/1674 čl. 1 bod 4 a příloha bod 2 písm. b) bod ii)

- směrnice 2002/55/ES, příloha II,

↓ 2003/17/ES

- směrnice 2002/57/ES, příloha II.

---

↓ 2018/1674 čl. 1 bod 4 a příloha bod 2 písm. b) bod iii) (přízpůsobený)

2.2 Pro účely přezkoumání dodržování podmínek uvedených v bodu 2.1 se v souladu s pravidly ☒ Mezinárodní asociace pro zkoušení osiva ☒ (ISTA) úředně nebo pod úředním dohledem odeberou vzorky, jejichž hmotnosti musejí odpovídat hmotnostem stanoveným těmito metodami, přičemž se přihlédnou k hmotnostem stanoveným v těchto směrnících:

- směrnice 66/401/EHS, příloha III, sloupce 3 a 4,
- směrnice 66/402/EHS, příloha III, sloupce 3 a 4,
- směrnice 2002/54/ES, příloha II, druhý řádek,
- směrnice 2002/55/ES, příloha III,
- směrnice 2002/57/ES, příloha III, sloupce 3 a 4.

---

↓ 2018/1674 čl. 1 bod 4 a příloha bod 2 písm. b) bod iv)

2.3 Přezkoumání se provádí úředně nebo pod úředním dohledem v souladu s pravidly ISTA.

---

↓ 2003/17/ES (přízpůsobený)

3. Pokud jde o označování balení, osivo splňuje tyto dodatečné podmínky:

3.1 Uvedou se tyto úřední údaje:

- poznámka potvrzující, že osivo navíc splňuje podmínky stanovené právními předpisy ☒ Unie ☒, vyjma předpisů, které se týkají odrůdové pravosti a odrůdové čistoty: „Pravidla a normy ☒ EU ☒“,

---

↓ 2018/1674 čl. 1 bod 4 a příloha bod 2 písm. b) bod vi)

- prohlášení, že osivo bylo vzorkováno a zkoušeno v souladu s platnými mezinárodními metodami: „Vzorky odebral/a/o a analyzoval/a/o v souladu s ustanoveními obsaženými v pravidlech ISTA, pokud jde o oranžové mezinárodní certifikáty partií osiva ... (název nebo členský kód stanice ISTA pro zkoušení osiv)“,

---

↓ 2003/17/ES (přízpůsobený)

- datum úředního uzavření,
- zda byly u zásilek osiva vyměněny návěsky a zásilky byly opětovně uzavřeny ve smyslu systémů OECD ☒ pro certifikaci odrůd osiva určených pro mezinárodní obchod ☒ a také poznámka potvrzující, že byl tento úkon proveden, poslední datum změny systému uzavření a odpovědné orgány,

- země produkce,
- deklarovaná čistá nebo hrubá hmotnost nebo deklarovaný počet čistých semen nebo, v případě osiva řepy, klubiček, a
- pokud je vyznačena hmotnost a používají se granulované pesticidy, granulovací látky nebo jiné tuhé přídavné látky, druh těchto přídavných látek a přibližný poměr mezi hmotnostmi čistých semen a celkovou hmotností.

Tyto údaje mohou být uvedeny na návěsce OECD nebo na dodatečné úřední návěsce, která uvádí název subjektu a země. Veškeré návěsky dodavatelů musejí být vypracovány tak, aby nemohly být zaměněny za dodatečnou úřední návěsku.

3.2 U geneticky modifikované odrůdy osiva se na úřední nebo na jakékoliv jiné návěsce, která je k zásilce osiva připevněna, nebo v dokladu, který ji provází, jasně vyznačí, že odrůda byla geneticky modifikována, a uvedou se veškeré další údaje požadované při schvalovacím postupu podle právních předpisů  Unie .

3.3 Úřední oznámení vložené balení uvádí alespoň referenční číslo zásilky, druh a odrůdu. Navíc se u osiva cukrové řepy případně uvede, zda jde o jednoklíčkové osivo nebo osivo pro přesný výsev.

Toto oznámení není nutné, pokud jsou základní údaje nesmazatelně uvedeny na balení nebo pokud se použije návěska z materiálu, který nelze strhnout.

3.4 Na úřední nebo zvláštní návěsce, jakož i na balení nebo uvnitř balení se vyznačí chemické ošetření, jemuž bylo osivo podrobeno, a aktivní látka.

3.5 Veškeré údaje požadované pro úřední návěsky, úřední oznámení a balení se uvedou nejméně v jednom úředním jazyce  Unie .

↓ 2018/1674 čl. 1 bod 4 a příloha bod 2 písm. b) bod vii)

4. Partie osiva jsou provázeny oranžovým mezinárodním certifikátem partií osiva organizace ISTA, v němž jsou uvedeny údaje ohledně podmínek uvedených v bodě 2.

↓ 2003/17/ES (přizpůsobený)

5. U základního rozmnožovacího materiálu odrůd, jejichž udržovací šlechtění se provádí výhradně  v Unii , bylo osivo předcházejících generací vyprodukováno  v Unii .

U základního rozmnožovacího materiálu jiných odrůd bylo osivo předcházejících generací vyprodukováno osobami pověřenými udržovacím šlechtěním uvedenými ve společném katalogu odrůd zemědělských rostlin  v Unii  nebo ve třetích zemích, na které se podle rozhodnutí Rady 2005/834/ES<sup>3</sup> vztahuje rovnocennost kontrol udržovacího šlechtění odrůd prováděných ve třetích zemích.

<sup>3</sup> Rozhodnutí Rady 2005/834/ES ze dne 8. listopadu 2005 o rovnocennosti kontrol metod udržovacího šlechtění prováděných v některých třetích zemích a o změně rozhodnutí 2003/17/ES (Úř. věst. L 312, 29.11.2005, s. 51, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2005/834/oj>).

6. U certifikovaného osiva všech generací bylo osivo předcházejících generací vyprodukováno a úředně zkontrolováno a certifikováno:

- v Unii , nebo
- ve třetí zemi, na kterou se podle tohoto rozhodnutí vztahuje rovnocennost pro produkci základního rozmnožovacího materiálu příslušných druhů, pokud byl získán z osiva vyprodukovaného v souladu s bodem 5.

7. V případě Kanady a Spojených států, odchýlně od:

- bodů 2.2 a 2.3,
- druhé odrážky bodu 3.1 a
- bodu 4,

mohou odběr vzorků, přezkoumání a vydávání osvědčení o analýze osiva provádět v souladu s pravidly  Asociace úředních analytiků osiva  (AOSA) úředně uznané laboratoře pro testování osiva. V takovém případě:

- se do bodu 3.1 uvede tato poznámka: „Vzorky odebral a analyzoval v souladu s pravidly ISTA ... (název nebo značka úředně uznané laboratoře pro testování osiva)“ a
- osvědčení požadované podle bodu 4 vydá úředně uznaná laboratoř pro testování osiva na odpovědnost orgánů uvedených v příloze I.

---



### PŘÍLOHA III

#### Zrušené rozhodnutí a seznam jeho následných změn

Rozhodnutí Rady 2003/17/ES

(Úř. věst. L 8, 14.1.2003, s. 10,

ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/2003/17\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/2003/17(1)/oj))

Rozhodnutí Rady 2003/403/ES

(Úř. věst. L 141, 7.6.2003, s. 23,

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2003/403/oj>)

Nařízení Rady (ES) č. 885/2004

(Úř. věst. L 168, 1.5.2004, s. 1,

ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2004/885/oj>)

pouze příloha bod III

Rozhodnutí Rady 2005/834/ES

(Úř. věst. L 312, 29.11.2005, s. 51,

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2005/834/oj>)

pouze článek 4

Nařízení Rady (ES) č. 1791/2006

(Úř. věst. L 363, 20.12.2006, s. 1,

ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1791/oj>)

Rozhodnutí Rady 2007/780/ES

(Úř. věst. L 314, 1.12.2007, s. 20,

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2007/780/oj>)

Rozhodnutí 1105/2012/EU

Evropského parlamentu a Rady

(Úř. věst. L 328, 28.11.2012, s. 4,

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2012/1105/oj>)

Nařízení Rady (EU) č. 517/2013

(Úř. věst. L 158, 10.6.2013, s. 1,

ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/517/oj>)

pouze čl. 1 odstavec 2  
písm. a) první odrážka a  
příloha bod 6.C.1

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady

(EU) 2018/1674

(Úř. věst. L 284, 12.11.2018, s. 31,

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2018/1674/oj>)

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady

(EU) 2020/1544

(Úř. věst. L 356, 26.10.2020, s. 5,

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2020/1544/oj>)

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady  
(EU) 2021/537  
(Úř. věst. L 108, 29.3.2021, s. 4,  
ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2021/537/oj>)

pouze čl. 1 odstavec 1 a  
příloha bod 1

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady  
(EU) 2022/871  
(Úř. věst. L 152, 3.6.2022, s. 109,  
ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2022/871/oj>)

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady (EU)  
2025/1228  
(Úř. věst. L, 2025/1228, 20.6.2025,  
ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/1228/oj>)

---

## PŘÍLOHA IV

### SROVNÁVACÍ TABULKA

Rozhodnutí 2003/17/ES	Toto rozhodnutí
Články 1, 2 a 3	Články 1, 2 a 3
–	Článek 4
Článek 6	Článek 5
Článek 7	Článek 6
Příloha I	Příloha I
Příloha II	Příloha II
–	Příloha III
–	Příloha IV